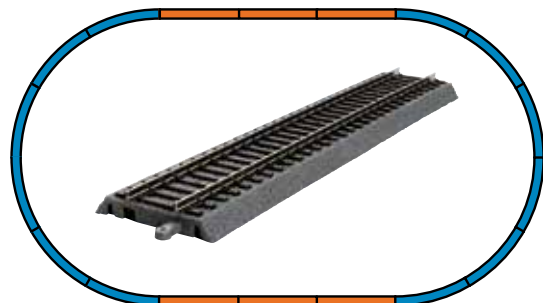


# SmartControl<sub>wlan</sub> ZESTAW STARTOWY: POCIĄG PASAŻERSKI PKP IC, LOK. HUSARZ Z 2 WAGONAMI # 59103



Start-Set Personenzug PKP · Starter Set passenger train · Coffret de départ train de voyageurs

Start-Set Locomotiva elettrica con 3 carrozze passeggeri · Set de inicio locomotora eléctrica con 3 vagones de pasajeros



## Zawartość opakowania:

- 1 x Locomotywa elektryczna Husarz PKP
- 2 x Wagon pasażerski PKP
- 12 x 55412 Łuk R2 z podsypką 422 mm
- 5 x 55401 Tor prosty z podsypką 231 mm
- 1 x 55406 Tor prosty do klipsa podłączeniowego
- 1 x 55447 Cokół do klipsa podłączeniowego
- 1 x 55275 Klips podłączeniowy
- 1 x 55499 Ustawiacz taboru PIKO H0
- 1 x Kabel połączeniowy
- 1 x PIKO SmartControl<sub>wlan</sub> Start-Set
- 1 x Instrukcja

## Diese Startpackung enthält folgende Bestückung:

- 1 x E-Lok Taurus PKP
- 2 x Personenwagen PKP
- 12 x 55412 Bogen R2 mit Bettung 422 mm
- 5 x 55401 Gerade Gleise mit Bettung 231 mm
- 1 x 55406 Gerades Gleis für Anschluss-Clip
- 1 x 55447 Sockel für Anschluss-Clip
- 1 x 55275 Anschluss-Clip
- 1 x 55499 PIKO H0 Aufgleiser
- 1 x Gleisanschlusskabel
- 1 x PIKO SmartControl<sub>wlan</sub> Start-Set
- 1 x Bedienhandbuch

## This Starter Set includes:

- 1 x Electrical loco Taurus PKP
- 2 x Coaches PKP
- 12 x 55412 Curve R2 with roadbed 422mm (16.6 in.)
- 5 x 55401 Straight track with roadbed 231mm (9 in.)
- 1 x 55406 Straight track with terminal connection clip
- 1 x 55447 Socket for terminal connection clip
- 1 x 55275 Terminal connection clip
- 1 x 55499 PIKO H0 Rerailer
- 1 x Track connection cable
- 1 x PIKO SmartControl<sub>wlan</sub> Starter Set
- 1 x Operating manual

Min. powierzchnia  
Empfohlene Brettgröße  
Min. Space Needed  
Surface minimale de montage  
Superficie minima di montaggio  
Superficie mínima de tablero  
recomendada:

ca. 168 x 98 cm

Podstawa ok.  
Grundfläche  
Track Layout  
Surface utilisée  
Superficie del tracciato  
Superficie básica

ca. 158 x 88 cm

## Contenu:

- 1 x Loco électrique Taurus PKP
- 2 x Wagon à voyageurs PKP
- 12 x 55412 Courbe R2 avec ballast 422 mm
- 5 x 55401 Rails droits avec ballast 231 mm
- 1 x 55406 Rail droit pour prise de connexion
- 1 x 55447 Socle pour prise de connexion
- 1 x 55275 Prise de connexion
- 1 x 55499 Rerailleur HO PIKO
- 1 x Câble de connexion de rails
- 1 x PIKO SmartControl<sub>wlan</sub> Start-Set
- 1 x Manuel d'utilisation

## Contenuto della confezione:

- 1 x Locomotiva Elettrica Taurus PKP
- 2 x Carrozze passeggeri PKP
- 12 x 55412 Binari curvi R2 con massicciata 422 mm
- 5 x 55401 Binari rettilinei con massicciata 231 mm
- 1 x 55406 Binario rettilineo per fermaglio di collegamento
- 1 x 55447 Binario con presa di collegamento
- 1 x 55275 Fermaglio di collegamento
- 1 x 55499 Scivolo PIKO H0
- 1 x Cavo di allacciamento
- 1 x PIKO SmartControl<sub>wlan</sub> Start-Set
- 1 x Istruzioni per l'uso

## El set contiene:

- 1 x Locomotora eléctrica Taurus PKP
- 2 x Vagones de pasajeros PKP
- 12 x 55412 Curva R2 con balastro 422 mm
- 5 x 55401 Vía recta con balastro 231 mm
- 1 x 55406 Vía recta con clip de contacto
- 1 x 55447 Zócalo para el clip de conexión
- 1 x 55275 Clip de conexión
- 1 x 55499 PIKO H0 rerailer
- 1 x Cable de conexión
- 1 x PIKO SmartControl<sub>wlan</sub> Start-Set
- 1 x Instrucciones de uso



Długość pociągu / Länge des Zuges: 749 mm



Ważne informacje znajdują się na opakowaniu i w instrukcji. Proszę przechowywać je w bezpiecznym miejscu.  
Wichtige Informationen sind in der Verpackung und in der Anleitung enthalten. Bitte bewahren Sie diese auf.

Zastrzegamy sobie możliwość zmian konstrukcyjnych.  
Technische und farbliche Änderungen vorbehalten. Maße und Abbildungen sind freibleibend. Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr.  
All information subject to alteration. Informations susceptibles de modification.  
Modifiche tecniche e colore. Tutte le informazioni sono soggette.  
Pueden producirse cambios técnicos y de color. Las medidas y representaciones son sin compromiso. Todos los datos se dan sin garantía.

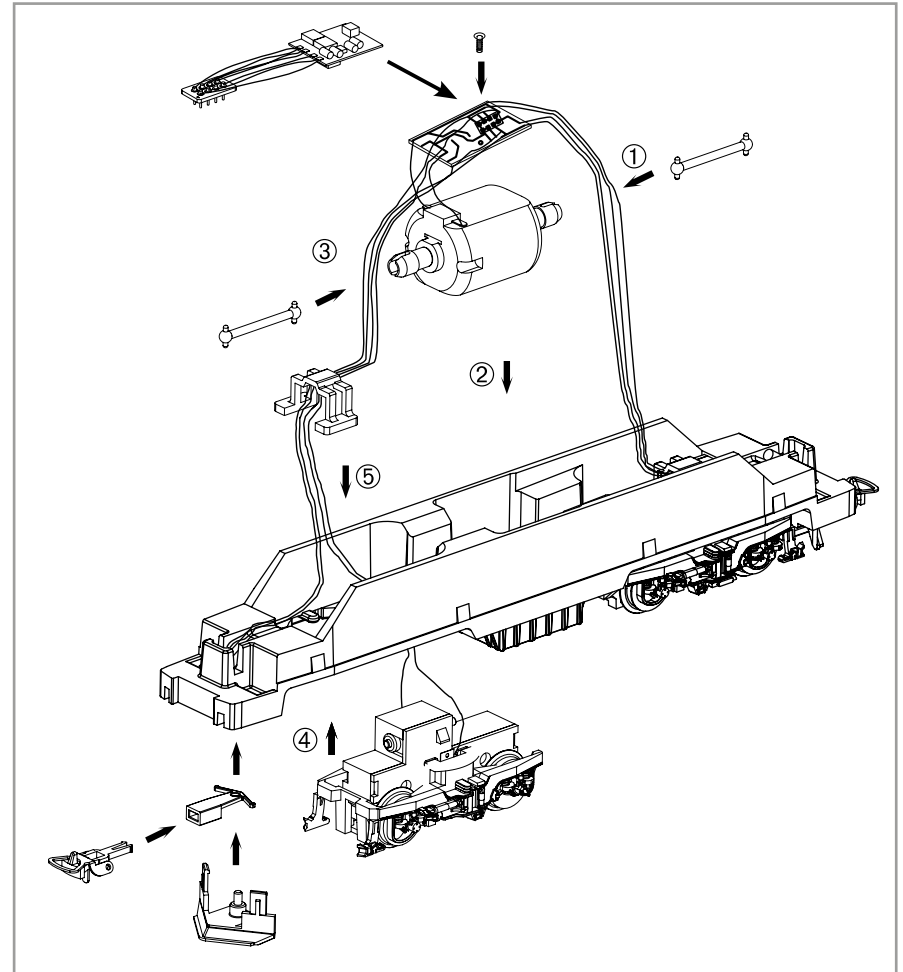
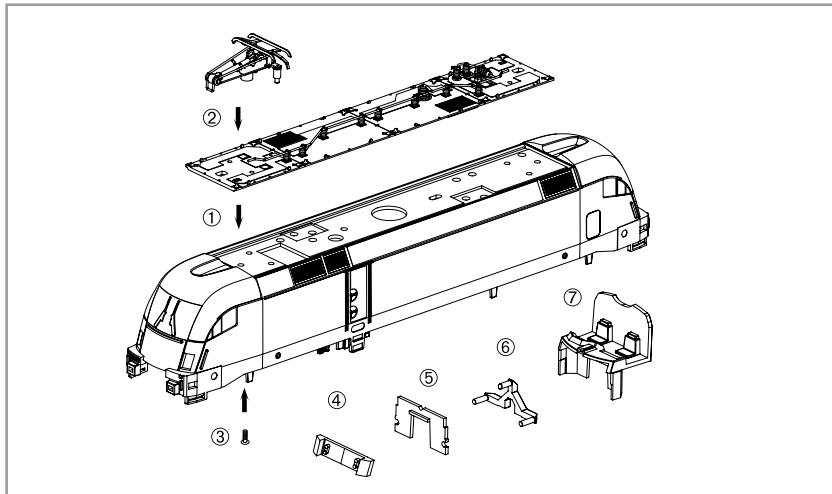
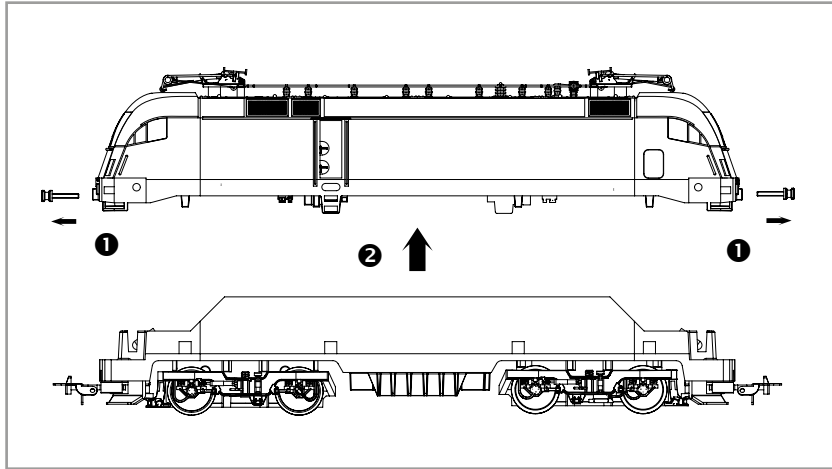
59103-90-7010

# INSTRUKCJA OBSŁUGI LOKOMOTYWY ELEKTRYCZNY PKP TAURUS # 59103

Bedienungsanleitung Elektrolok Taurus · Instructions for use electrical loco Taurus · Manuel d'utilisation pour locomotive électrique Taurus

Manuale d'utilizzo per la locomotiva Taurus · Manual de usuario de la locomotora Taurus · 火车头使用说明 · Gebruiksaanwijzing locomotief Taurus

Инструкция по эксплуатации. Электровоз. · Návod k použití elektrické lokomotivy · A villanymozdonyok használat

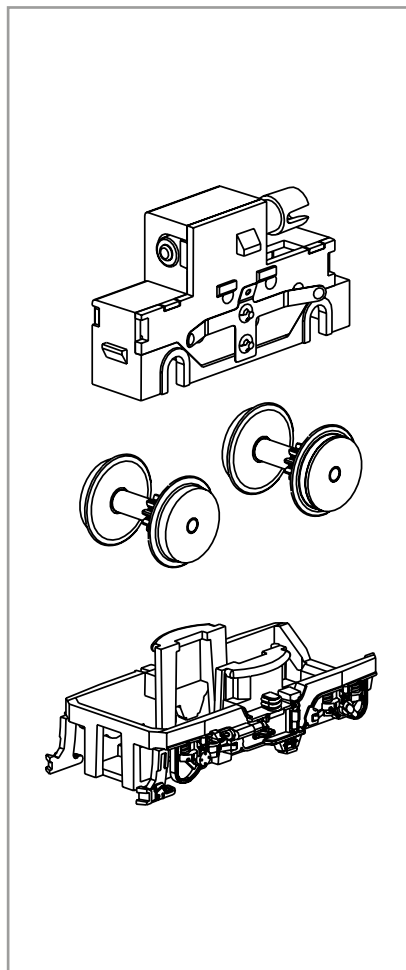
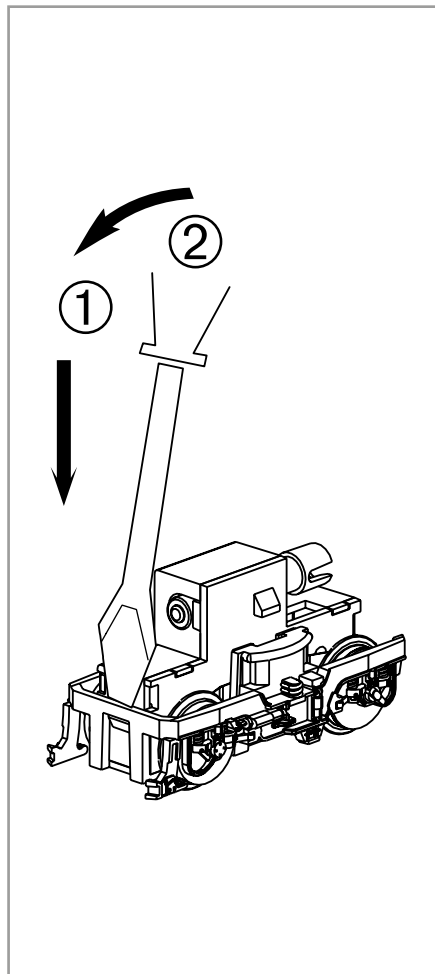


# INSTRUKCJA OBSŁUGI LOKOMOTYWY ELEKTRYCZNY PKP TAURUS # 59103

Bedienungsanleitung Elektrolok Taurus · Instructions for use electrical loco Taurus · Manuel d'utilisation pour locomotive électrique Taurus

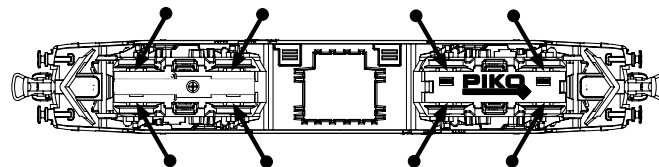
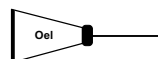
Manuale d'utilizzo per la locomotiva Taurus · Manual de usuario de la locomotora Taurus · 火车头使用说明 · Gebruiksaanwijzing locomotief Taurus

Инструкция по эксплуатации. Электровоз. · Návod k použití elektrické lokomotivy · A villanyozdonyok használat



PIKO Art.-Nr.:  
#56301 Olej do lokomotyw  
#56301 Lok-Öl (50 ml) /  
#56301 Loco-Oil /  
#56301 Huile locomotive

#56300 Oliwiarka precyzyjna  
#56300 Lok-Öler mit Feindosierung /  
#56300 Precision engine oiler w fine dosage /  
#56300 Huile avec doseur



Przy częstym używaniu lokomotywy należy smarować łożyska osi kroplą oleju maszynowego nie zawierającego żywic i kwasów. Aby lokomotywa osiągnęła najlepsze właściwości jezdne i właściwą moc, zalecamy po smarowaniu jeździć nią bez obciążenia po 25 minut do przodu i do tyłu. Proszę także pamiętać, iż czyste szyny wpływają także na prawidłową jazdę modelu.

Ölen Sie bei häufigem Fahrbetrieb die Achslager mit einem Tropfen harz- und säurefreiem Nähmaschinenöl! Wir empfehlen, die Lok ca. 25 min je Fahrtrichtung ohne Belastung einlaufen zu lassen, damit das Modell einen optimalen Rundlauf und eine gute Zugkraft erhält. Bitte beachten Sie, daß der einwandfreie Lauf des Modells nur auf sauberen Schienen gewährleistet ist.

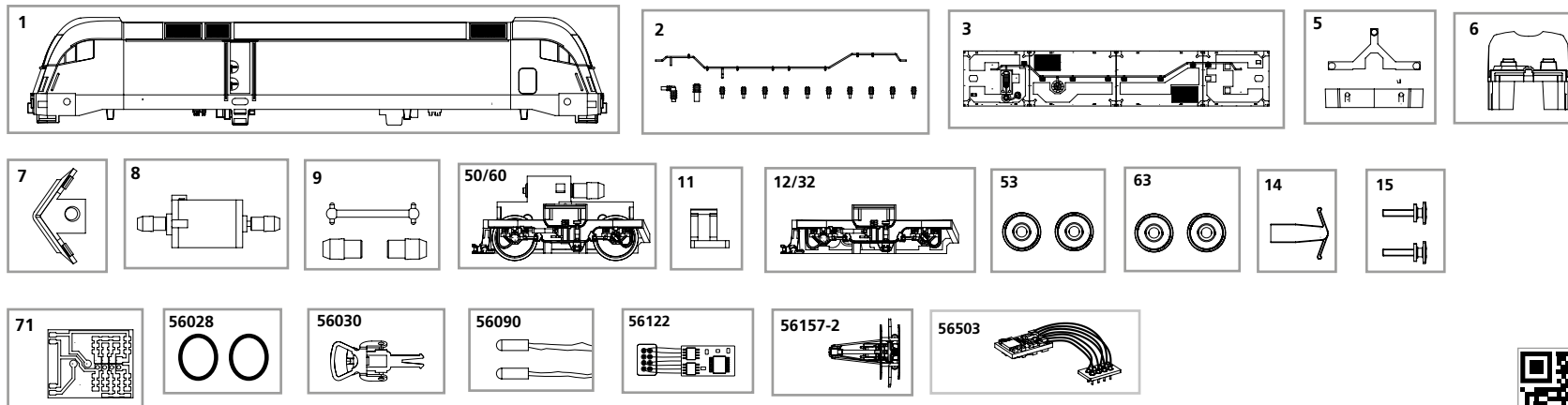
En cas d'utilisation intense, graisse les essieux avec une goutte d'huile pour machine à coudre exempte d'acide ou de résine! Afin d'optimiser les caractéristiques de traction et de fonctionnement, il est recommandé de faire rouler la locomotive seule, sans chargement, 25 minutes dans chaque sens. Pour un bon fonctionnement, il est essentiel que la voie soit propre.

If used frequently, oil the wheelsets with a drop of non-resinous, acid-free sewing machine oil! In order to achieve the best possible running and traction properties, it is advisable to run the locomotive in for 25 minutes forwards and 25 minutes in reverse without load. Clean rails are essential for good performance.

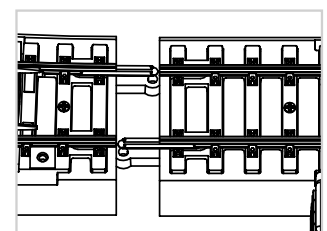
# Części zamienne # 59103

Ersatzteile · Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · Reserveonderdelen · Запасные части · Náhradní díly · Alkatrészek · 备用零件

Zamów wymaganą część zamienną z numerem części zamiennej. • Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben.  
Please order the wanted spare part with the complete spare part item number. • Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée.



- |  |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
| <p><b>PL</b> Uwaga:<br/>Wskazówki bezpieczeństwa w innych językach są dostępne pod adresem: <a href="http://www.piko-shop.de">www.piko-shop.de</a></p> | <p><b>D</b> Hinweis:<br/>Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen finden Sie unter: <a href="http://www.piko-shop.de">www.piko-shop.de</a></p>            | <p><b>GB</b> Please note:<br/>Safety instructions in other languages, please see: <a href="http://www.piko-shop.de">www.piko-shop.de</a></p>   | <p><b>F</b> Conseil:<br/>Des consignes de sécurité dans d'autres langues peuvent être trouvées sur: <a href="http://www.piko-shop.de">www.piko-shop.de</a></p> | <p><b>NL</b> Attentie:<br/>Veiligheidsinstructies in andere talen zijn te vinden op: <a href="http://www.piko-shop.de">www.piko-shop.de</a></p>    |
| <p><b>IT</b> Nota:<br/>Le istruzioni di sicurezza in altre lingue sono disponibili su: <a href="http://www.piko-shop.de">www.piko-shop.de</a></p>      | <p><b>E</b> Aviso:<br/>Las instrucciones de seguridad en otros idiomas se pueden encontrar en: <a href="http://www.piko-shop.de">www.piko-shop.de</a></p> | <p><b>RU</b> Намак:<br/>Инструкции по безопасности на других языках можно найти на: <a href="http://www.piko-shop.de">www.piko-shop.de</a></p> | <p><b>CN</b> 提示:<br/>如需其他语言的安全须知请访问: <a href="http://www.piko-shop.de">www.piko-shop.de</a></p>  | <p><b>CZ</b> Upozornění:<br/>Bezpečnostní pokyny v jiných jazycích naleznete na adrese: <a href="http://www.piko-shop.de">www.piko-shop.de</a></p> |

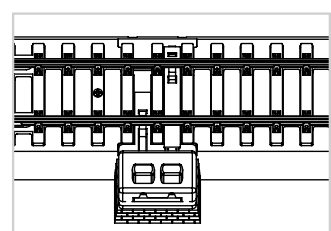


Aby połączyć kilka elementów toru PIKO A z drogą, należy połączyć metalowe szyny na górze toru, a także plastikowe złącza na dole toru.

Beim Verbinden mehrerer PIKO A-Gleis Elemente mit Bettung muss sichergestellt werden, dass sowohl die Metall-Schienenverbinder auf der Gleisoberseite als auch die Steckverbindungen auf der Gleisunterseite sauber miteinander verbunden sind.

To connect several elements of the PIKO A-track with road bed, please make sure to connect the metal rail joiners on the upper side of the track as well as the plastic connectors on the bottom of the track.

Pour raccorder plusieurs éléments de la voie PIKO A-track à la plate-forme, veillez à raccorder les raccords de rails métalliques sur la partie supérieure de la voie ainsi que les raccords en plastique sur la partie inférieure de la voie.



**Uwaga:** Zainstaluj bazę.

**Hinweis:** Anbringung des Sockels.

**Note:** Install the base.

**Remarque:** Installez la base.

# Części zamienne # 59103

Ersatzteile · Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos

#:	Oznaczenie:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Descrizione:	Descripción:	GC*
97906A-01	Obudowa z oknami	Gehäuse, bedruckt + Fenster	Body, with printed windows	Boîtier, décorée avec fenêtre	Carrozzeria verniciata con finestre	Carcasa decorada + ventana	13
57410-02	Izolatory / przewody dachowe	Isolatoren / Dachleitungen	Insulators / Roof lines	Isolateurs / caténaire	Isolatori/condotti sul tetto	Aislantes / conductores del techo	8
96716-03	Dach, kompletny	Dach, vollständig	Roof, complete	Toit, complet	Tetto completo	Techo completo	9
57410-05	Światłowód	Lichtleiter	Conductors	Câble en fibre optique	Condutture	Conductor de luz	6
96716-06	Wyposażenie wnętrza	Inneneinrichtung	Interior fittings	Aménagement intérieur	Accessori interni	Decoración interior	7
96716-07	Odśnieżacz	Schienenräumer	Snow plough	Chasse-neige	Scacciasassi	Limpiavías	7
57410-08	Silnik, komplet	Motor, komplett	Motor, complete	Engrenage, complet	Motore completo	Motor completo	12
57410-09	Napęd Kardana, 3-częściowy	Kardanwelle + Buchsen	Cardan shafts + universal joints	Cardan, 3 parties	Alberto con giunto cardanino e	Eje cardán + cojinetes	7
96716-50	Przekładnia, kompletna	Getriebe, komplett	Gearbox, complete	Engrenage, complet	boccole Ingranaggi completi	Engranaje completo	12
96716-60	Przekładnia, kompletna z przykrywką	Getriebe, mit Abdeckung komplett	Gearbox, complete w housing	Engrenage, complet avec capot	Ingranaggi completi con copertura	Engranaje + tapa completa	12
57410-11	Klamra	Klammer	Clip	Clip de sûreté	Clip	Clip	6
96716-12	Osłona wózka wagonu	Drehgestellblende	Bogey valance	Capot pour bogie	Copertura per carrelli	Tapa bogies	9
96716-32	Osłona wózka wagonu + przykrywka	Drehgestellbl. + Abdeckung	Bogey valance + housing	Cache pour bogie + capotage	Carrelli con copertura	Tapa bogies + tapa completa	9
57924-53	Komplet kół (2 szt.)	Radsatz bedr. oh. Haftreifen (2 Stck.)	Wheelset (set of 2)	Essieux (2 unités)	Ruote senza anelli di aderenza	Eje impreso sin aros de adherencia (2 u.)	9
57924-63	Komplet kół (2 szt.) + opony scierne	Radsatz bedr. mit Haftreifen	Wheelset + friction tyres (set of 2)	Essiex (2 unités) avec bandages	Ruote con anelli di aderenza	Eje impreso con aros de adherencia	9
96716-14	Uchwyt sprzęgła	Kupplungshalter	Coupling hook	Support d'attelage	Gancio	Soporte de enganche	6
96716-15	Bufor (2 szt.)	Puffer (2 Stck.)	Buffers (set of 2)	Tampons (2 unités)	Respingente (2 pezzi)	Topera (2 u.)	6
52500-71	Płytką do podłączenia dekodera DC	Leiterplatte	PCB	Circuit imprimé	Circuito stampato	Circuito impreso	10
	<b>Części zamienne z programu standardowego</b>	<b>Ersatzteile aus unserem Standard-Programm</b>	<b>Spare parts standard range</b>	<b>Pièces détachées de notre programme standard</b>	<b>Pezzi di ricambio standard</b>	<b>Repuestos de nuestro programa standard</b>	
56028	Obrezcze przyczepnościowe (10 szt.)	Haftreifen (10 Stck.)	Traction Tyres (set of 10)	Bandage (10 unités)	Anelli di aderenza (10 pezzi)	Aros de adherencia (10 u.)	
56030	Sprzęgło, kompletne (2 szt.)	Kupplung, vollst. (2 Stck.)	Coupling, complete (set of 2)	Attelage, complet (2 unités)	Ganci completi (2 pezzi)	Enganche completo (2 u.)	
56090	Żarówka (2 szt.)	Glühlampe (2 Stck.)	Light bulbs (set of 2)	Ampoule à incandescence (2 u.)	Lampadine ad incandescenza (2 p.)	Lámparas (2 u.)	
56122	Wielofunkcyjny dekodery Hobby z regulacją ładowania (DC/AC)	Multiprotokolldecoder Hobby mit Lastregelung (DC/AC)	Multi protocol decoder Hobby with load regulator (DC/AC)	Décodeur à protocoles multiples Hobby et régulation de charge	Multi protocollo HOBBY con regolatore di carico (DC/AC)	Decoder multiprotocolo Hobby con regulación de carga (CC/CA)	
56157-2	Pałak trakcyjny	Stromabnehmer	Pantograph	Pendule-étrier de la caténaire	Pantografi	Pantógrafo	
56503	PIKO SmartDecoder XP 5.1 8-stykowy	PIKO SmartDecoder XP 5.1 8-polig	PIKO SmartDecoder XP 5.1 8-pole	PIKO SmartDecoder XP 5.1 8-broches	PIKO SmartDecoder XP 5.1 a 8 pin	PIKO SmartDecoder XP 5.1 8-pin	

\*Grupa cenowa \*Preisgruppe \*price category \*catégorie de prix \*Categoria prezzi \*Grupo de precio

# Części zamienne # 59103

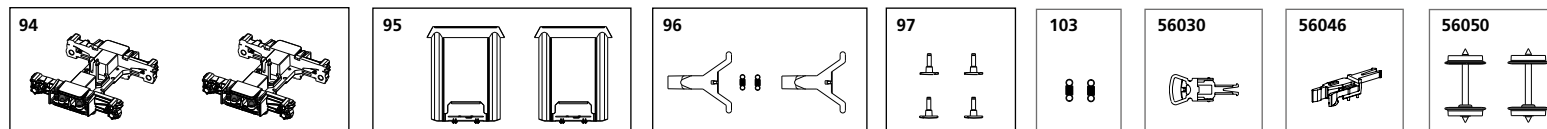
Reserveonderdelen · Запасные части · Náhradní díly · Alkatrészek · 备用零件

#:	Beschrijving:	Описание	Označení:	Megnevezés:	说明:	GC*
97906A-01	Behuizing, gedecoreerd + vensters	Корпус и окна	Karoserie, potíštěná s okny	Karosszéria, ablakkokkal	带窗户车身	13
57410-02	Isolatoren / dakleidingen	Изоляторы и оборудования	Isolátory / Střešní vedení	Szigetelők, tetővezetékek	绝缘体/屋顶电线	8
96716-03	Dak, compleet	Верхняя панель	Střecha, úplná	Tető, szigetelőkkal	车顶成品	9
57410-05	Lichtgeleider	Световоды	Světlovody	Fényvezető	导光柱	6
96716-06	Binneninrichting	Интерьер кабины	Vnitřní zařízení	Belső berendezés	内部装置	7
96716-07	Sneeuwschuiver	Путиочиститель	pluh	Hótoló	雪铲	7
57410-08	Motor, compleet	Двигатель с муфтами	Motor, komplet	Motor, kuplungfejekkel	马达组件万向轴 + 接头	12
57410-09	Cardanaandrijving, 3-delig	Кардан с муфтами	Kardan + pouzdra	Kardátengely	齿轮箱组	7
96716-20	Aandrijving, compleet	Тележка в сборе	Převodovka, kompletní	Áttétel, forgószámollyal	件	12
96716-40	Aandrijving, compleet met afdekking	Тележка в сборе	Převodovka kompletní s krytem	Áttétel, forgószámollal	带盖的齿轮箱组件	12
57410-11	Klemmetje	Фиксатор тележки	Třmen	Szorító	齿轮箱扣	6
96716-12	Draaistelzijde	Корпус тележки	Číslo masky podvozku s točnou	Forgószámolykeret	轮架	9
96716-32	Draaistelzijde + afdekking	Корпус тележки	Číslo masky podvozku s točnou + kryt	Forgószámolykeret, zárólappal	轮架 + 盖板	9
57924-53	Wielstel (2 stuks)	Колёсные пары (2 шт.)	Sada dvojkolí (2 ks)	Kerékpár	车轮组件 (2套)	9
57924-63	Wielstel (2 stuks) + antislipbanden	Колёсные пары (2 шт.) + с бандажи	Sada dvojkolí (2 ks) s bandáže kol	Kerékpár + Tapadógyűrű	防滑轮组 (2套)	9
96716-14	Koppelingshouder	Держатель сцепки	Držák spřáhla	Kuplungtartó	挂钩盒	6
96716-15	Buffer (2 stuks)	Буфера (2 шт.)	Nárazník (2 ks)	Ütköző (2 db)	缓冲器 (2件)	6
52500-71	Printplaat	Плата для подключения декодера	Rozvodná destička DC	Áramköri lap – DC	PCB主板	10
	<b>Reserveonderdelen uit ons standaard leveringsprogramma</b>	<b>Запасные части из стандартной программы</b>	<b>Náhradní díly z našeho standardního programu</b>	<b>Alkatrészek a standard programból</b>	备用零件的标准范围:	
56028	Antislipbanden (10 stuks)	Колёсные бандажы (10 шт.)	Upevnění kol (10 ks)	Tapadó kerék (10 db)	防滑胶胎 (10个)	
56030	Koppeling, volledig (2 stuks)	Сцепки (2 шт.)	Spřáhlo komplet (2 ks)	Kupplung (2 db)	挂钩组件 (2套)	
56090	Gloeilamp (2 stuks)	Лампы (2 шт.)	Osvětlení (2 ks)	Izzó (2 db)	灯泡 (2个)	
56122	Multi-protocol locdecoder Hobby met snelheidsregeling	Мультипротокольный декодер Hobby с регулированием работы (DC/AC)	Multiplikační protokolový Hobby dekodér regulací zatížení (DC/AC)	Teljesítményszabályzó dekoder Hobby (DC/AC)	Hobby解码器 (DC/AC)	
56157-2	Pantograaf	Пантограф	Vrchní sběračové vedení	Áramszedő	天线架	
56503	PIKO SmartDecoder XP 5.1 8-polig	Смарт-декодер Piko на XP 5.1-8 разъеме	PIKO SmartDecoder XP 5.1 8-pólóvű	PIKO SmartDekoder XP 5.1 8 pólusú	PIKO 智能解码器XP 5.1 8针	

\*prijscategorie \*ценовая категория \*Cenová skupina \*Árcsoport \*价格

# Części zamienne # 59103

Ersatzteile · Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · Reserveonderdelen · Запасные части · Náhradní díly · Alkatrészek · 备用零件



ET-Nr.:	Oznaczenie:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Descrizione:	Descripción:	GC*
96039-94	2x Wózek	2x Drehgestell	2x Bogie	2x Bogie	2x Carrello	2x Bogie	8
53000-95	2x Bellows	2x Faltenbalg	2x Door Frame	2x Soufflet	2x Soffietto	2x Fuelle	7
96039-96	2x Trakcja / 2x sprężyna naciągowa	2x Kupplungsdeichsel / 2x Feder	2x Coupler plate / 2x Spring	2x Attelage / 2x Ressort de tension	2x Portagancio / 2x Molle	2x Pértiga de enganche / 2x Muelle	9
96039-97	2x bufor / 2x bufor	2x Puffer links / 2x Puffer rechts	2x Buffer left / 2x Buffer right	2x Tampon L / 2x Tampon R	2x Respingenti L / 2x Respingenti R	2x Topera L / 2x Topera R	7
53000-103	2x sprężyna naciągowa	2x Zugfeder	2x Tension spring	2x Ressort de traction	2x Molle	2x Muelle de tracción	5
	<b>Części zamienne z programu standardowego</b>	<b>Ersatzteile aus unserem Standard-Programm</b>	<b>Spare parts standard range</b>	<b>Pièces détachées standard</b>	<b>Pezzi di ricambio standard</b>	<b>Piezas de repuesto estándar:</b>	
56030	Sprzęg (2 szt.)	Kupplung (2 Stck.)	Coupling (2 pcs.)	Attelage (2 unités)	Giunto (2 pz.)	Enganche (2 p.)	
56046	H0 PIKO Sprzęg (4 szt.)	H0 PIKO Kurzkupplung (4 St.)	H0 PIKO short Coupling (4 pcs.)	H0 PIKO Attelage (4 unités)	H0 PIKO Giunto (4 pz.)	H0 PIKO Enganche (4 p.)	
56050	Zestaw kolowy (2 szt.)	Radsatz (2 Stck.)	Wheelset (2 pcs.)	Essieux (2 unités)	Assi (2 pz.)	Eje (2 p.)	

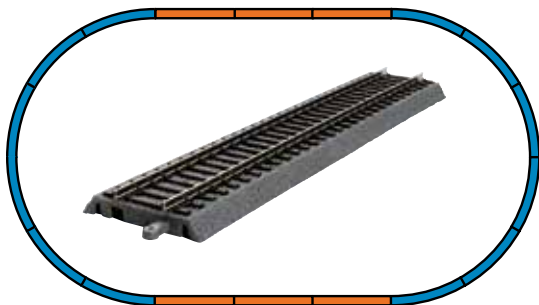
ET-Nr.:	Omschrijving:	Описание:	Popis:	Leírás:	描述:	GC*
96039-94	2x Draaistel	2x Тележка	2x vozík	2x kocsi	2x 轮架	8
53000-95	2x Balg	2x Сильфон	2x vlnky	2x palackok	2x 门框	7
96039-96	2x Dissel / 2x trekveer	2x Тяговое / 2x натяжной пружинной	2x trakce / 2x tažná pružina	2x Vontatás / 2x húzórugó	2x 挂钩 / 2x 弹簧	9
96039-97	2x buffer L / 2x buffer R	2x буфер / 2x буфер	2x vyrovnávací paměť / 2x vyrovnávací paměť	2x puffer / 2x puffer	2x 缓冲器 左 / 2x 缓冲器 右	7
53000-103	2x trekveer	2x натяжной пружинной	2x tažná pružina	2x húzórugó	2x 弹簧	5
	<b>Onderdelen standaard assortiment</b>	<b>Запасные части стандартная программа</b>	<b>Náhradní díly z našeho standardního programu</b>	<b>Alkatrészcsoomag (Hótoló csavarokkal)</b>	<b>备用零件的标准范围:</b>	
56030	Koppeling (2 st.)	Муфта (2 ш.)	Spojka (2 ks.)	Kuplung (kapcsoló) (2 db)	挂钩 (2个)	
56046	H0 PIKO Koppeling (4 st.)	H0 PIKO Муфта (4 ш.)	H0 PIKO Spojka (4 ks.)	H0 PIKO Kuplung (4 db)	H0 PIKO 挂钩 (4个)	
56050	Wielstel (2 st.)	Колесная (2 ш.)	Dvojkolí (2 ks.)	Kerék (2 db)	轮组 (2个)	

\*Grupa cenowa \*Preisgruppe \*price category \*catégorie de prix \*Categoria prezzi \*Grupo de precio \*Priscategorie \*价格 \*ценовая категория \*Cenová skupina \*Árscsoport

# SmartControl<sub>wlan</sub> ZESTAW STARTOWY: POCIĄG PASAŻERSKI PKP IC, LOK. HUSARZ Z 2 WAGONAMI # 59103



Startset lokale trein · Start-Set Osobní vlak · Пассажирский поезд ПКП · Start-Set Gözmozdony · 启动系统电力机车Taurus 带2辆客车



## Starter Set inhoud:

- 1 x Locomotief Taurus PKP
- 2 x wagons PKP
- 12 x 55412 Gebogen rail R2 met railbedding 422 mm
- 5 x 55401 Rechte rail met railbedding 231 mm
- 1 x 55406 Rechte rail voor aansluitclip
- 1 x 55447 Sokkel voor aansluitclip
- 1 x 55275 Aansluitclip
- 1 x 55499 PIKO H0 Rerailer
- 1 x Aansluitkabel
- 1 x PIKO SmartControl<sub>wlan</sub> Start-Set
- 1 x Handleiding

## Obsah balení:

- 1 x Elektrická lokomotiva Taurus PKP
- 2 x Osobní vůz PKP
- 12 x 55412 Oblouková kolej R2 s podložím
- 5 x 55401 Rovná kolej s podložím G231
- 1 x 55406 Rovná kolej s přípojovacím klipem
- 1 x 55447 Podstavec pro přípojovací klip
- 1 x 55275 Přípojka
- 1 x 55499 Zahnruje invaze nastavení vozů
- 1 x Přípojovací kabel
- 1 x PIKO SmartControl<sub>wlan</sub> Start-Set
- 1 x Návod k obsluze

## Состав набора:

- 1 x Лocomoтивa Taurus PKP
- 2 x Пассажирские вагоны PKP
- 12 x 55412 кривая R2 с балластной призмой 422 мм
- 5 x 55401 прямая с балластной призмой 231 мм
- 1 x 55406 прямая с разъемом для цоколя блока подключения питания
- 1 x 55447 цоколь блока подключения питания
- 1 x 55275 терминал блока подключения питания
- 1 x 55499 PIKO H0 приспособление для установки на путь
- 1 x Соединительный кабель
- 1 x PIKO SmartControl<sub>wlan</sub> Start-Set
- 1 x Руководство

**Minimale opbouwoppervlakte**  
**Minimální plocha pro stavbu**  
**Минимальные размеры макета**  
**Minimális felépítési felület**  
建议路轨使用面积:

ca. 168 x 98 cm

**Grondoppervlakte**  
**Základní plocha**  
**Размеры пути**  
**Alapfelület**  
地面面积:

ca. 158 x 88 cm

## Wskazówka:

Ochrona przeciwzakłóceńowa urządzeń elektronicznych jest zapewniona w tej lokomotywie o ile kondensator wbudowany w część doprowadzającą prąd ma pojemność co najmniej 680 nF.

## Aanwijzing:

De ontstoring van jouw modelspoorweg is bij het gebruik van deze locomotief gegarandeerd, wanneer de normaal gesproken in het railaansluitstuk ingebouwde condensator een capaciteit van minimaal 680 nanofarad heeft.

## Hinweis:

Die Funk-Entstörung der Anlage ist mit dieser Lokomotive sichergestellt, wenn der üblicherweise im Gleis-Anschlussstück eingebaute Kondensator eine Kapazität von mindestens 680 Nanofarad aufweist.

## Обратите внимание:

Для подавления радиопомех от работающего электродвигателя, в соответствии с международным законодательством, все модели PIKO оснащены специальным конденсатором.

## Nota:

With this locomotive interference will not occur if the condenser normally fitted in the track connection section has a minimum capacity of 680 nano farads.

## Upozornění:

Odrušení Vašeho kolejiště je s touto lokomotívou zajištěno, pokud má obvykle do kolejového nástavce zabudovaný kondensátor kapacitu minimálně 680 Nanofaradů.

## Conseil:

Cette locomotive est équipée d'un filtre anti-parasite. Un condensateur placé habituellement dans les joints des rails présente une capacité minimale de 680 nF.

## Tudnivaló:

A zavarok ellen az Ön pályája és mozdonya védeve van, mert a bevezető csatlakozóba a megfelelő zavarűző kondenzátor be van építve.

## Nota:

Con questa locomotiva Interferenze non occorre, se il condensatore normalmente montato nella traccia della sezione di connessione, ha un minimo di capacità di 680 nF.

## 注意:

如电容量最小为680纳法(拉), 此火车头一般不会发生干扰。

## 此套装包括:

- 1 x 电力机车Taurus PKP
- 2 x 客车 PKP
- 12 x 55412 R2 弯轨 - 带422mm路基
- 5 x 55401 直轨-带231mm路基
- 1 x 55406 直轨-带接电盒
- 1 x 55447 插座-用于接电盒
- 1 x 55275 接电盒
- 1 x 55499 PIKO H0 Rerailer
- 1 x 输出电缆
- 1 x PIKO SmartControl<sub>wlan</sub> 套件
- 1 x 操作手册

Wijzigingen in kleurstelling, technische gegevens, maten en afbeeldingen zijn onder voorbehoud.

A technika és színválasztás jogat tenntartjuk.

Технические изменения и разные цвета возможны.

A technika és színválasztás jogat tenntartjuk. A megadott adatok után nem adunk garanciát.

本说明书变更后不再另行通知

59103-90-7010